⚠ 9. In caso di incidente grave

In caso di incidente grave che può provocare il deterioramento delle condizioni mediche di un paziente o che potrebbe causarne la morte, **SMETTERE** di usare l'indumento immediatamente e contattare:

- Il produttore Medigarments Ltd.
- L'autorità competente nello Stato membro
- L'Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA)

In caso di difetti di fabbricazione, come danni al tessuto e alle cuciture, o dubbi sulla vestibilità dell'indumento, si prega di contattare immediatamente il proprio medico curante.

10. Lattice

Questo indumento non contiene lattice.

11. Composizione del tessuto

La composizione del tessuto è stampata sull'etichetta di seta all'interno dell'indumento.

Medigarments Ltd®
DESIGNED AROUND YOU

Medigarments Ltd
Unit 13a Harrington Mill, Leopold Street,
Long Eaton, Nottingham NG10 4QG

+44 115 973 4300
customerservice@jobskin.co.uk

www.jobskin.co.uk

Seguici su:

JSIFU159-V3 11/2024 Review 11/2026

13. Istruzioni di lavaggio

Si prega di seguire le istruzioni di lavaggio che seguono per mantenere l'elasticità e la longevità del proprio capo, una copia delle quali è stampata sull'etichetta di seta cucita all'interno dell'indumento Jobskin® Premium.

Lavare l'indumentoseparatamente per la prima volta per evitare un'eventuale perdita di colore. Prima del lavaggio, Medigarments Ltd raccomanda di rivoltare l'indumentoe di chiudere tutte le cerniere, in quanto questo aiuta a proteggere e a prolungare la vita dello stesso.

Consiglio: Utilizzare un sacchetto per il bucato all'interno della lavatrice aiuta a proteggere il nuovo indumento Jobskin® Premium.

Consiglio: Dopo il lavaggio a mano, arrotolare strettamente l'indumento in un asciugamano spesso per togliere l'umidità in eccesso, quindi asciugarlo con un secondo asciugamano asciutto.

Punti chiave da notare:
- Lavare i colori scuri separatamente
- UTILIZZARE un detergente delicato non biologico
- **Non utilizzare ammorbidente**
- Non asciugare alla luce diretta del sole
- Non asciugare su un termosifone
- Non asciugare in asciugatrice
- In caso di lavaggio a mano, risciacquare bene e non strizzare

Consigliamo di lavare quotidianamente i capi Medigarments Ltd Jobskin® Premium.



14. Informazioni aggiuntive

Seguire le istruzioni fornite dal proprio medico curante e indossare l'indumentocome prescritto per ottenere risultati ottimali. Potrebbe essere necessario chiedere aiuto per indossare e togliere l'indumento e il medico curante dovrebbe esserne informato.

Sebbene gli indumenti Medigarments Ltd siano resistenti alla maggior parte delle creme e degli oli, è necessario tenere presente quanto segue, poiché alcune creme possono danneggiare il tessuto, ridurre l'elasticità e l'efficacia dell'indumento pressorio.
- Evitare l'uso di creme contenenti cera, paraffina o petrolio
- Usare creme o prodotti idratanti a base di acqua o silicone

Controllare sempre l'indumento e la pelle ogni giorno prima di indossarlo. Non utilizzare in caso di ipersensibilità o risposta allergica ai materiali dell'indumento. Informare urgentemente il proprio medico curante.

Quando si riapplica l'indumento dopo il bagno, la crema e il massaggio, assicurarsi che la pelle sia asciutta e che non vi siano residui di crema sulla pelle.

Se si indossa l'indumento per nuotare, è necessario risciacquarlo subito dopo per eliminare il cloro o il sale marino per poter preservare e proteggere il tessuto.

Le riparazioni e le regolazioni dell'indumento devono essere effettuate da Medigarments Ltd o da un medico qualificato. In caso di problemi con l'indumento, contattare il proprio medico il più presto possibile.

Importante: Si prega di non rimuovere l'etichetta di seta all'interno dell'indumento poiché pregiudicherebbe la validità della garanzia.

15. Definizione dei simboli

	Leggere le istruzioni prima dell'uso
	Nome e indirizzo del produttore
	Data di produzione
EC REP	EC REP, Rappresentante Autorizzato Europeo per rappresentare Medigarments Ltd nell'UE e garantire il rispetto delle direttive europee
MD	Dispositivo medico
CE	Marchio CE
UK CA	Marchio di conformità valutato nel Regno Unito
1	Uso per un solo paziente, non condividere questo indumento con altri pazienti
#	Paziente numero
	Mantenere asciutto
	Proteggere dalla luce del sole
Rifiuti domestici	Smaltimento nei rifiuti domestici

16. Informazioni sulla conservazione e la durata

Conservare il nuovo indumento Jobskin® Premium in un luogo asciutto e lontano dalla luce diretta del sole.

Gli indumenti Jobskin® Premium su misura sono progettati per un uso immediato, poiché le misure del corpo possono cambiare nel tempo.

Con la corretta attenzione e cura, l'indumento può durare fino a 6 mesi di uso ripetuto (periodo di utilizzo), dopo di che sarà necessario consultare il proprio medico per farsi prendere le misure per un nuovo indumento.

Contattare il proprio medico curante se si verifica quanto segue:
- Si aumenta o si perde una quantità significativa di peso
- L'indumento si è degradato e deve essere sostituito

Se si verifica una delle due condizioni di cui sopra, potrebbe essere necessario un nuovo indumento prima che sia trascorso il periodo di 6 mesi. Si prega di non indossare un indumento troppo stretto o troppo largo in quanto ciò può causare ritardi nel successo terapeutico.

Il nuovo indumento su misura Jobskin® Premium è destinato ad un uso esclusivo, si prega pertanto di non cederlo a terzi.

17. Smaltimento dell'indumento

Non ci sono istruzioni specifiche per lo smaltimento di questo indumento. Si prega di smaltire gli indumenti usati nei rifiuti domestici o nel punto di raccolta per il riciclaggio degli indumenti.



Medigarments Ltd®
DESIGNED AROUND YOU

Jobskin® Premium

Italian / Italiano
Istruzioni per l'uso



Medigarments Ltd
Unit 13a Harrington Mill,
Leopold Street,
Long Eaton,
Nottingham
NG10 4QG

CE EC REP Advena Ltd,
Tower Business Centre,
2nd Floor, Tower Street,
Swatar, BKR 4013 Malta

Contenuto

Si prega di conservare questo opuscolo in un luogo sicuro perché potrebbe essere necessario consultarlo di nuovo. Per altre domande non trattate in questo opuscolo o se non si è sicuri di qualcosa, si prega di rivolgersi al proprio medico curante.

Questo opuscolo contiene informazioni su quanto segue:

1. Uso previsto
2. Quando indossare l'indumento Jobskin® Premium
3. Indossare l'indumento Jobskin® Premium
4. Tipi di indumenti Jobskin® Premium disponibili
5. Indicazioni
6. Controindicazioni
7. Condizioni mediche esistenti
8. Avvertenze e precauzioni
9. In caso di incidente grave
10. Lattice
11. Composizione del tessuto
12. Informazioni sull'indirizzo Medigarments Ltd
13. Istruzioni di lavaggio
14. Informazioni aggiuntive
15. Definizione dei simboli
16. Informazioni sulla conservazione e la durata
17. Smaltimento dell'indumento

1. Uso previsto

Un indumento pressorio Jobskin® Premium è un capo d'abbigliamento su misura, aderente ma elastico, realizzato con un tessuto contenente Lycra®. L'indumento è progettato e realizzato sulla base delle specifiche misure personali per fornire una pressione costante e fissa sulle aree cicatrizzate del corpo.

Lo scopo dell'indumento pressorio Premium è quello di trattare le cicatrici problematiche. L'indumento fornisce una compressione sulle aree interessate dalle cicatrici ipertrofiche in rilievo per appiattire, ammorbidire e ridurre sia le cicatrici che il relativo eritema nonché favorirne il naturale processo di maturazione.

Il nuovo indumento Medigarments Ltd è stato prodotto a Long Eaton, Nottingham nel Regno Unito e dovrà essere misurato e prescritto professionalmente da un medico certificato.

2. Quando indossare un indumento Jobskin® Premium

Si prega di notare che questo indumento Jobskin® Premium è stato sapientemente misurato e progettato per il paziente e deve essere indossato solo dallo stesso. Non deve essere applicato a nessun altro.

È importante che le misure siano state prese e riviste da un medico adeguatamente qualificato ed esperto nella misurazione e nell'applicazione di indumenti compressivi.

È responsabilità del medico curante rivedere l'indumento e consigliare quando ne è necessario uno nuovo. Si raccomanda che l'indumento venga controllato dal medico almeno ogni 3 mesi per i bambini e ogni 4–6 mesi per gli adulti, per assicurarne la vestibilità e rivedere i progressi.

Gli indumenti usurati, allentati o danneggiati devono essere sostituiti, quindi è importante presentarsi regolarmente agli appuntamenti di controllo.

Si inizia la terapia compressiva non appena una ferita si è chiusa e la pressione massima può essere tollerata. In questo modo, si può sfruttare al massimo il tempo in cui la cicatrice è attiva.

Programma di utilizzo:

- È importante che gli indumenti pressori Jobskin® Premium siano indossati costantemente per 12–24 mesi per 23 ore al giorno o fino al raggiungimento della completa maturazione della cicatrice. Questo assicura il pieno beneficio per ottenere risultati ottimali nel trattamento delle cicatrici, sia dal punto di vista estetico che funzionale
- Gli indumenti in genere, vengono tolti 3 volte al giorno per fare il bagno e sciacquare la cicatrice e le maschere possono essere tolte durante i pasti
- Una volta posizionato l'indumento compressivo, assicurarsi che sia ben aderente alla pelle, che sia avvolgente ma non provochi dolore
- È consigliabile che la vestibilità dell'indumento sia rivalutata regolarmente dal medico per assicurarsi che si stia ottenendo l'effetto desiderato

Altri fattori che influenzano la durata del trattamento:

- La gravità delle cicatrici
- Genetica e ormoni: le risposte di guarigione possono variare da persona a persona
- Infezione o guarigione ritardata
- Il sito della cicatrice e la superficie interessata
- La conformità al regime di trattamento

⚠ Questo dispositivo deve essere adattato e controllato periodicamente solo da una persona adeguatamente qualificata

3. Indossare il proprio indumento Jobskin® Premium

IMPORTANTE: Se l'indumento contiene inserti in Silon-TEX® Il si prega di fare riferimento al foglio di istruzioni supplementari.

Si prega di seguire i consigli del proprio medico curante prima di indossare questo indumento Jobskin® Premium.

Per tutti gli indumenti Jobskin® Premium, si prega di seguire le istruzioni standard riportate di seguito prima di leggere le istruzioni specifiche per il proprio tipo di indumento:

Indossare e togliersi gli indumenti compressivi può essere un po' impegnativo all'inizio, ma dopo averli usati per un po' di tempo si distendono. Alcune regole generali di seguito riportate, se sono rispettate, possono aiutare con tali indumenti:

- Leggere attentamente questo libretto di istruzioni, prestando particolare attenzione alla sezione **8. Avvertenze e precauzioni**, e **14. Informazioni aggiuntive** su creme e oli, prima di indossare l'indumento Jobskin® Premium
- Utilizzare una crema idratante a base di silicone o di acqua e assicurarsi che sia ben asciutta sulla pelle prima di indossare l'indumento
- Si consiglia di indossare l'indumento come prima cosa al mattino e di tenerlo indosso per 23 ore, togliendolo solo per fare il bagno
- Il medico può anche consigliare degli ausili per aiutare a indossare e togliere l'indumento
- Assicurarsi che le mani siano pulite, senza unghie appuntite che possano danneggiare il tessuto; evitare di infilare le unghie nel tessuto quando si indossa l'indumento
- Non tirare troppo il materiale
- Aprire tutte le cerniere/chiusure lampo
- Togliere temporaneamente i gioielli da mani, polsi e caviglie, se possibile, mentre si indossa e si toglie l'indumento. Gioielli come anelli con pietre incastonate possono impigliarsi nell'indumento

Indumenti per le estremità inferiori

Controllare l'etichetta del proprio indumento Jobskin® Premium per la destra o la sinistra, iniziando con l'indumento a rovescio- inserire il piede all'interno fino al tallone, tenerlo con entrambe le mani, con la cucitura rivolta verso il basso. Tirarlo sopra il piede oltre la caviglia, adesso dovrebbe essere con il dritto fuori. Regolare l'indumento in modo che il tallone sia al suo posto.

Indumenti a vita alta

Regolare l'indumento in modo che sia aderente alla vita. Questo impedirà che scivoli verso il basso. Infilare il palmo della mano nella parte posteriore e sollevarlo dalla pelle. Lasciarlo ricadere in modo che si adatti perfettamente ai glutei.

Manicotti da braccia

Far scivolare la mano attraverso tutta il manicotto mantenendo la cucitura in linea con il mignolo, facendo scivolare il manicotto sul braccio. Può essere utile tenere la mano appoggiata contro una parete. Se vi è un guanto attaccato, la cucitura deve andare dal palmo alla mano, poi curva sul gomito fino alla parte superiore del braccio.

Guanti

Sistemare le dita tirando attentamente le cuciture fino a quando il guanto si adatta perfettamente agli spazi tra le dita. Assicurarsi che il tessuto sia steso uniformemente sulle dita e sulla mano.

Maschere facciali

Nota bene: quando gli indumenti pressori vengono utilizzati per trattare le cicatrici facciali dei bambini, si raccomanda di effettuare prima un controllo ortodontico.

Aprire la chiusura, tenere il mento in posizione premendo il mento contro lo sterno superiore o con una mano se si ha assistenza. Raccogliere il tessuto e stenderlo sulla testa. Adattare ai tratti del viso: la maschera deve avere il tessuto distribuito per aderire correttamente. L'adattamento può essere effettuato facendo scivolare le dita attraverso le aperture e posizionandole come desiderato.

Indumenti per il busto

Aprire la chiusura, inserire un braccio alla volta, regolare per adattarsi bene su ogni braccio. Tirare i due lati verso il centro e chiudere la cerniera. Assicurarsi che il tessuto sia liscio e aderente, una volta indossato, assicurarsi che non ci sia fastidio soprattutto nella piega delle braccia e nelle zone ascellari.

4. Tipi di indumenti Jobskin® Premium disponibili

Gli indumenti Jobskin® Premium sono personalizzati e fatti su misura per ogni individuo. I tipi di indumenti sono suddivisi nelle categorie elencate di seguito:

1. Indumenti per il viso
   - Maschere facciali integrali
   - Maschere facciali aperte
   - Mentoniera
   - Mentoniera modificata
2. Estremità Superiori/Torso
   - Gilet a maniche corte, lunghe o senza maniche
   - Body a maniche corte, lunghe o senza maniche
3. Manicotti da braccia
   - Manicotto da braccio dal polso all'ascella
   - Manicotto da braccio con guanto
   - Manicotto da braccio con patta per spalle
   - Manicotto da braccio con patta per spalle e guanto
4. Mani/Guanti
   - Guanto al polso
   - Guanto all'ascella
5. Estremità Inferiore/Piede
   - Stile Chap a sinistra o a destra o entrambi
   - Indumento altezza vita due gambe (pube aperto o chiuso)
   - Indumento altezza vita una gamba sinistra o destra
   - Panty sotto e sopra il ginocchio
   - Calza alla coscia (punta aperta o chiusa)
   - Calza al ginocchio (punta aperta o chiusa)
   - Calza sopra o sotto il ginocchio

⚠ 5. Indicazioni

La cura e il trattamento profilattico delle cicatrici problematiche, comprese le cicatrici ipertrofiche e cheloidi causate da danni alla pelle in seguito a ustioni, traumi o complicazioni cicatriziali post-operatorie.

Le prove raccolte attraverso la ricerca internazionale dimostrano che l'applicazione precoce di indumenti per la pressoterapia con il corretto regime di utilizzo ha successo nell'aiutare a controllare la crescita di tessuto cicatriziale anormale nelle cicatrici problematiche.

Hanno successo nel produrre una cicatrice più piatta, più morbida e flessibile, il che si traduce in un migliore aspetto estetico e nella riduzione di potenziali contratture.

La pressione continua fornita dagli indumenti pressori può produrre un alto grado di controllo non chirurgico della formazione di cicatrici ipertrofiche e delle contratture cicatriziali che consentono di ottenere una cicatrice più morbida, più piatta e più chiara.

⚠ 6. Controindicazioni

Con un indumento fatto su misura e controllato regolarmente da un professionista della salute, le controindicazioni sono molto rare.

- Insufficienza d'organo non compensata (ad esempio, cardiaca, epatica o renale)
- Trombosi venosa profonda o flebite non trattata
- Malattia arteriosa grave (ABI 0,49 o meno)

⚠ 7. Condizioni mediche esistenti

Il proprio medico dovrebbe essere informato di qualsiasi condizione medica esistente che il paziente potrebbe avere, in modo che questa possa essere presa in considerazione quando si prescrive l'indumento Jobskin® Premium. Se il proprio il medico non è stato avvertito di una delle condizioni di cui sopra, si prega di NON indossare questo indumento finché il medico non conferma che è sicuro indossarlo.

⚠ 8. Avvertenze e precauzioni

Non sono noti effetti collaterali quando si indossa questo indumento nel modo corretto, come indicato dal medico curante. Se le condizioni mediche peggiorano mentre si indossa questo indumento, si prega di consultare il proprio medico.

Il produttore non è responsabile per qualsiasi danno, condizione o lesione che si verifichi a causa di un uso scorretto di questo indumento. Questo include qualsiasi alterazione o manomissione da parte dell'utilizzatore. L'indumento deve essere sottoposto a regolare manutenzione secondo il programma di manutenzione riportato in queste istruzioni per l'uso.

Gli indumenti Jobskin® Premium non sono ritardanti di fiamma, si prega pertanto di evitare la vicinanza a fiamme libere quando si indossano.

Si prega di non indossarli e contattare il proprio medico curante se si verifica una delle seguenti situazioni:

- Reazione allergica
- Scolorimento o variazione della temperatura corporea che mostra problemi di circolazione o vascolari
- Arrossamento duraturo o abrasioni della pelle
- Aumento della temperatura

In presenza di ferite aperte nella zona da trattare, queste devono essere coperte con una medicazione o un bendaggio appropriato prima che l'indumento compressivo possa essere applicato.